

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Redazione ed amministrazione
Piazza Adamich.

Előfizetési ár — Associazione:
Egy évre . . . . . Per 1 anno 6.— frt.
Félévre . . . . . 6 mesi 3.— »
Negyedévre . . . . . 3 » 1.50 »
2 órá . . . . . 2 » 1.— »
Külföldre 1 évre . Per l'estero 8.— »

FIUME

Kereskedelmi-, tengerészeti- és társadalmi lap.

Giornale commerciale, marittimo e sociale.

Hirdetések és nyitlterek:
Főlvétnak árszabály szerint a kiadó
hivatalban. (Piazza Adamich).

Továbbá és kizárólag:
Goldberger A. V. hirdetési irodá
jában Budapest, Váci-utca, Oppelik
B-nél, Bécs, Stubenbastei N. 2.

Inserzioni ed articoli comunicati si assu-
mono nell'ufficio di spedizione in Fiume
Piazza Adamich.

1887. július 31

Megjelenik minden vasárnap

31 luglio 1887.

Fiume tengerészete 1886-ban

II.

A tengerészeti közigazgatás és a tengeri forgalom t-rén 1886 évben tör éntekről a következő részletes adatok nyujtanak felvilágosítást:

Kereskedelmi tengerész-kapitányi és hadnagyi vizsgálatok.

Az 1886. év folyamán a kereskedelmi tengerészkapitányi és hadnagyi vizsgálatok, július és augusztus kivételével havonként tartattak, a m. kir. tengerészeti hatóságánál.

Kapitányi vizsgára becsátlatott 31 jelölt, kik közül megfelelt és kapitányi vizsgára kinevezett 24, nem felelt meg 3 s a vizsgálatot ismételte 4.

A hadnagyi vizsgálatra 40-en jelentkeztek, kik közül megfelelt és hadnaggyá kinevezett 23, elégtelen eredménnyel vizsgázott 9 e és a vizsgálatot ismételte 8.

A gőzgépek és gőzhajóműveletek ismeretéről tartott vizsgálatokra, melyek ugyancsak a fennemlített vizsgáló bizottságot tartattak 8 kapitányi és 1 hadnagyi jelöltek, kik kivétel nélkül jó sikerrel állották ki a vizsgálatot s elnyerték az illető képesítési okmányt.

Az 1885. év folyamán kapitányi vizsgára becsátlatott 45 jelölt, kik közül 33-an kapitányokká nevezettek ki; hadnagyi vizsgára becsátlatott 61, kik közül 39-en nyerték el a hadnagyi minősítványt.

Az 1886-ban jelentkezetteknek az 1885. évhez viszonyított csekélyebb száma részben a tengerészet hanyatlásának és a vizsgálatoknál érvényesített szigorú eljárásnak, részben pedig a cholerajárványnak tulajdoni ható, mely Fiumét az 1886. évben sújtotta.

Tengerészeti tanodák.

Az 1885/6. tanévben beiratott összesen 15 hallgató és pedig:
az első osztályba . . . . . 5
a második osztályba . . . . . 6
a harmadik osztályba . . . . . 5

összesen, mint fent . . . . . 16
Az iskolai év végével volt:
az első osztályban . . . . . 4
a második osztályban . . . . . 5
a harmadik osztályban . . . . . 4

összesen tehát . . . . . 13 hallgató látogatta az intézetet.

A harmadik évfolyam négy hallgatója jó sikerrel állta ki a zárvizsgálatot.

Az említett tanulók közül 7 ösztöndíjban és segélyben részesült. Az ösztöndíjakra és segélyezésre fordított összeg összesen 960 frtra rugott.

A kir. tengerészeti hatóság által a tanodában teljesített felülvizsgálatok alkalmával konstataitott, miszerint a tanoda rendeltetésének teljesen megfelel.

A mi az intézet tanerőit illeti, elismerésre méltó, hogy ugy a rendes, mint a rendkívüli tanárok feladatuknak lelkiismeretes pontossággal és odaadással megfelelnek s e tekintetben a fiumei tengerészeti tanoda a jobb tanodák közé sorozható.

A buccari tanodának az 1885. 7. tanév végén 36 hallgatója volt, míg 1885/5. tanév végével 34 tanuló látogatta az intézetet. A zárvizsgálatokon 6 tanuló vett részt, kik közül 4 jó eredménnyel vizsgázott, míg 2 a vizsgálat ismétlésére utasítottatott.

Hajó-állomány és lajstromozási ügy.

Hosszújáró magyar hajóknak a kir. tengerészeti hatóságnál vezetett lajstrom szerint létezett az 1886. év végével: 103 vitorlás hajó 54,176 tonnányi össztönnatartalommal, 9 gőzhajó, 8,322 tonnányi össztönnatartalommal, összesen 115 hajó, 62,498 tonnányi össztönnatartalommal.

Összehasonlítva e hajó-állományt a hosszújáró magyar hajóknak 1885. évi állományával, midőn 118 vitorlászajó 59,704 tonnányi össztönnatartalommal, 7 gőzhajó, 5,995 tonnányi össztönnatartalommal, együttesen 125 hajó, 65 640 tonnányi össztönnatartalommal képviselte a magyar hosszújáró hajók állományát, kitűnik, hogy az 1886. év végéig a vitorlás hajók száma 12 vel, az össztönnatartalom pedig 5,564 tonnával csökkent, mely vitorlás hajók részben hajótörést szenvedtek, részben pedig külföldi alattvalók tulajdonába mentek át.

Az Adriatársulat évi jelentése az 1886 üzleti évről.

II.

A más helyen kimutatott összes áruforgalom 167,420 sulytonna és 25,199 köbméter volt, ebből a Fiumén át való forgalomra a tonnáknak 77,10%, a köbmétereknek 99,10%, míg a közbeeső kikötői forgalomra a tonnáknak 22,90% és a köbmétereknek 100% jut, mely arányviszonyok szállítása 9 szejt, 24 bérelt és 32 szerződési gőzessel eszközöltetett, melyek összesen 231 járatot teljesítettek.

Ezen járatokkal megtett összes ut-hossza 776,601 tengeri mérföld, mely útból a 7 régebbi gőzösré 245,450 tengeri mérföld és a két új gőzösré, melyek csak november hónapban kezdtek meg számunkra járataikat — 12,200 tengeri mérföld — esik.

A társaság ez évben szintén megtett kimelvé nagyobb tengeri károktól (Havaria).

Az évi mérleg, habár 55792 frt 32 krnyi bruttó nyereséget mutat is fel, mégis ezen nyereség az alapszabályok értel-

mében a hajók értékéből leirandó 5% azaz 63472 frt 50 krnyi összeg, továbbá követelések címén leirandó 90 frt, a beruházásból leirandó 1133 frt 93 kr. és a biztosítási alap gyarapítása céljából a 9 üzemből levő gőzös értékéből 1%-nyi üzemből létük időtartamára 12559 frt 78 krnyi — összesen tehát 76756 frt 21 krnyi összeg levonása után, 20963 frt 98 krnyi veszteséggé változik, mely veszteség azonban a múlt évből fennmaradt 4421 frt 77 krnyi nyereség levonása után — 16532 frt 21 krnyi száll alá.

Az utolsó rendes közgyűlés főhatalmazása alapján a társaság a 900,000 arany forintnyi többségi kölcsönt kötött s ezen kölcsönösszegből 3 hajót vásárolt, melyek „Széchenyi“ és „Zichy“ „Matlekovics“ név alatt üzembe vétettek.

Az üzembe helyezett 3 új hajó, a már megtett járatok alatt tökéletesen megfelelőknek bizonyult és az eddig szerzett tapasztalatok folytán azok vétele rendkívül előnyösnek mutatkozott. Hogy a társulat egynemely nagy részvénybirtokos kifejezett ohajának megfelelően a társulat alapszabálymódosítást hozott javaslatba.

A társasági alapszabályok 23. §-ában ezen pont után a határozatok a bealolt szavazatok többségével hozhatók, következő pont szűrassék be:

„A nem Budapesten lakó igazgatósági tagok szavazati jogukat az igazgatótanácsnak egy más tagjaira átruházhatják, de egy igazgatósági tag sincs jogosítva egynél több ilyen átruházást elvállalni.“

Ezen intézkedésnek az a célja, hogy a távol lakó igazgatósági tagoknak lehetővé tétessék még azon esetben is, ha személyes megjelenésükben akadályozva lennének, szavazatuk által az igazgatóság határozataira befolyást gyakorolhatnak.

A FIUMEI TÁRCZÁJA

A SZUESZI CSATORNA

tekintettel különösen
A mai gyarmati politikára és számára.
Itta
Dr. HAVASS REZSŐ.

Valaha e területet tenger földte, míg a Sínai hegy feltornyosult s magával a szomszéd területeket is a víz fölé emelte. Bonyolítja ezt ama kagyló- és csigahéjak, melyeket az ember a sivatag homokjában talál, s melyek a Vörös tengerben most is élő fajok héjával azonosak: erről tanuskodnak a sivatagot ellepő gömbölyű kavicsok, s ezt mutatja a talajnak só- és gipsztartalma is. Legjobban bizonyítja azonban ezt a nagy mélyedések, és pedig: a Timsak-tó s a keserű tavak a nyugaton és a Wadi el Arabah a Holttengerrel és a Jordán völgyével a keleten.

Ezen sajátos földterületek melyekben fekszenek, mint a tenger színe s oly völgyeket képeznek, melyek láthatólag folytatásai a Vörös tenger két nyulványának: a Szueszi és az Akabai tengeröbölnek. E medencékben a talaj egy sötétlenné, hogy egész ögörsöngyöket találni bennük. Nagyon könnyű tehát e vidéket, mint a Vörös tenger egykori részét elképzelnünk, mely keletre mélyen benyomult a Libanon völgyeibe; nyugatra pedig a Földközre, melyhez hasonló a Dardanellák sz. rosa s a Gibraltar szoros még ma is mutatnak.

Tenger volt tehát hajdan a Szueszi földszoros területén, s jelenleg azt észlelni, hogy eme később kiemelkedett területen a talaj, bár észrevétlenül, de folyton süllyed. Városok romjai fekszenek a Menzalehítő posványos laályain, melyeket a tenger, az év legnagyobb részében, beföd. A Vörös tenger partjain is észlelhető a süllyedés Szuesz közelében a mészköben vágott sírúregék a talaj süllyedése következtében a víz alá merültek. Már Strabo határozottan mondja, hogy a természet szünet nélkül munkálkodik a Szueszi földszoros szétválásán, melyet egyik r maga emelt hidnak

két földsg között. Mesterség s átvágása által az ember csak jövő századok geológiai munkáját előzte meg.

A Szueszi földszorosnak beh zonyott süllyedésebből kiindulva, határozattal állíthatjuk, hogy a Szueszi csatorna át való tengeri összeköttetés jövője biztosítva van, mert épen a talaj süllyedése következtében a csatorna is mindinkább mélyebb feneket nyer s így a közlekedésre folyton alkalmasabbá válik.

Ugy a régebbi, mint az újabb időben is a Szueszi földszoros kiellen sivatgján át a közlekedés karavánok által történt s a tevék — a sivatagok eme hajói — voltak a közlekedési eszközök. Már a régiók is érezték az ily közlekedésnek terhes voltát s igyekeztek vízi utnak birtokába jutni.

Az egyiptomiak már több mint két és fél ezer év előtt, Nehao furao alatt megelerték egy hajózási csatornának ásását. Nekik azonban nem volt érdekükben a Vörös tengeri a Földközi tengerrel egybekötöni: ez által inkább csak a fenicziaknak s görögöknek szolgáltak volna. Ők a keleti kereskedelemnek egyedüli urai akartak lenni, s ezért cél-

szerűbbnek látták csak a Nilus egyik ágát a Vörös tengerbe vezetni. Sokáig tartott ezen édes vízű esatorna elkészítése, s csak a Ptolemaeusok egyike végze be a többször félbeszakított munkát.

A csatorna a Nilus keletágából indult ki s kelet felé húzódtott, a mai Wadi Tumilathon (Tumilath völgyén) át a tulajdonképeni földszoroshoz, s ezen délkeletre fordulva, a mai Szueszhez, hogy ott a Vörös tengerrel egyesüljön.

Ezen csatorna sokáig élénk kereskedelmet közvetített s egy ezredévnél tovább fennállott. Majd hosszú időn át el volt homokosodva; de Omár khalifa, Amru nevű helytartója által, ismét helyreállíttatta. Később újra elhomokosodott, s csak a mi időnkben (1864-ben) tették eurpai mérnökök — kevés fáradsággal — ismét hajózhatóvá ezen vízi utat.

A mai édesvízű csatorna a földszorson minden létezésnek főalapja; életét és termékenységét kölcsönöz az egész vidéknek s a tengeri csatornának is létfeltéte. E csatorna, melynek elkészítésén 20.000 fellah dolgozott, Kairo mellett indul ki s Szueszig 184 és 1/2 kilométernyi hosszúságban halad.

**Az országos tüzoltó kongresszus**

Az országos tüzoltó kongresszus érdekében az országos tüzoltó szövetség részéről Goreczky Zsigmond szövetségi titkár Fiuméba érkezett, s ez alkalommal az összbizottságok lovag Thierry Frigyes elnökele alatt ülést tartottak, melyre a következő bizottsági tagok jelentek meg: Hajnal Antal alelnök, Goreczky Zsigmond szövetségi titkár, Brelich Ernő, Maruschig Biagio, Gelletich János, Burich H., Battara Péter, Burgstaller, Gherbaz (Casino részéről) Klemen, Chiuzulin, Tóth L., Lucich J., Zängerle, Dolenz, Dr. Grossich.

Brelich Ernő az ünnepély bizottság elnöke jelenti, hogy a bankett a főgimnázium udvarában tartatnék meg, ahogy bankettre nézve már ajánlatok is tettek egy vállalkozó részéről, Mócs Zsigmond ajánlatára azonban az értekezlet elhatározta, hogy a főbb vendéglősök is ajánlattételre szólítandók föl.

A vendégek fogadtatására nézve Goreczky Zs. szövetségi titkár ajánlja, hogy csupán az utolsó vonat fogadtassék ünnepélyesen, hozzájárulnak Burich, Carminati, Maruschig, Dr. Gelletich, Mócs ki különösen a mellett van hogy az első és utolsó vonat fogadtassék, ünnepélyesen ez indítvány szótöbbséggel elfogadtatott.

Thierry Frigyes elnök jelenti, hogy Dr. Gelletich Miklós házának egész második emeletét átengedte, mi éljenzéssel fogadtatott.

Az ünnepélyes istentiszteletre nézve elhatározatott, hogy az a Scogliettóban fog megtartatni, s Thierry önmaga ajánlkozott az ügy elintézésére. Ezzel összeköttetésben a zászlószentelési ünnepélyre nézve a szükséges intézkedésekre nézve szintén történt határozat.

Az ismerkedési estélyre nézve elágazók voltak a vélemények.

Végül Carminati indítványa szerint, mint az már a programban is megállapított, az Adamič tér fogadtatott el.

Elhatározatott egyszersmind, hogy az ügyek gyorsabb lebonyolítása céljából egy külön bizottság küldeték ki, mely teljeshatalommal intézkedne a teendőkre nézve. E bizottság ülésén azonban valamennyi bizottsági tag megjelentek, azonban szavazati jog nélkül. — E bizottság naponként fog ülni.

Az ünnepély programja Tóth Lajos által kidolgozott tervezet i méltelen elfogadtatott, az utólag szükségesnek bizonyult csekély pótlással.

A kongresszusra érkező egyletek által hozandó ajándéktárgyakra nézve Derék Gyula indítványozza, hogy azok kiállítá-sanak. Az indítvány elfogadtatott, s e célból a fiemei működvelő egyesület nagy terme lenne megszerzendő.

A kiállított tárgyak csekély belépti díj mellett lesznek megtekinthetők.

Thierry Frigyes elnök végül fölemlíti, hogy Evinger Antal egy Emlékrájtot készítet a tüzoltó kongresszus alkalmára; mely célra a bizottság 50 frinyi előleget utalványozott.

Ezzel az érdekes ülés véget ért.

**Az országos tüzoltó kongresszusra jelentkezett tüzoltó testületek névsora városok és községek szerint.**

Folyó szám	HELY	A résztvevők száma
1.	Alesuth	4
2.	Adony	5
3.	Alsó-Lendva	9
4.	Arad E. ö. t. egyesület	3
5.	Arad (városi) ö. t. e.	8
6.	Apadn	12
7.	Budapest	32
8.	Baksa	3
9.	Balassa-Gyarmat	18
10.	Beszterce	16
11.	Bucsu-sz.-László	3
12.	Baja	10
13.	Brád	4
14.	Bodany-(Duna)	2
15.	Bihar-díszeg	8
16.	Belényes	8
17.	Berettyó-újfalú	10
18.	Bazin	5
19.	Bátaszék	5
20.	Csáktornyá	9
21.	Csejthe	3
22.	Csalóköz-(somorja)	5
23.	Csurgó	6
24.	Csanak-ménfő	2
25.	Duna szekeső	2
26.	Dombóvár	2
27.	Derecske	6
28.	Déreczen	21
29.	Déva-Dobra	15
30.	Duna-Földvár	23
31.	Abauj-Szantó	4
32.	Abbazia-Volosca	10
33.	Asvány-ráró	1
34.	Brasso	3
35.	Csáca	3
36.	Csorna	1
37.	Derecske-Sz.-Miklós	1
38.	Dorozsma	1
39.	Esztergom	13
40.	Eger	32
41.	Eperjes	5
42.	Erzsébetváros	5
43.	Ér-Mihály-Falva	2
44.	Ésekujvár	28
45.	Eresi	4
46.	Erzsébetfalva	15
47.	Felső-Lövő	2
48.	Felső-Eőr	9
49.	Gács	1
50.	Galgóc	3
51.	Galantha	4
52.	Győr	34
53.	Gölnitzbánya	11
54.	Győr-Sz.-Iván	2
55.	Győr-sziget	5
56.	Győr-Sz.-Márton	2
57.	Hátszeg	13
58.	Hollós	5
59.	Heves	8
60.	Hajdú-Szováth	1
61.	Ipolyág	7
62.	Hlava	1
63.	Igló	1
64.	Kun-félegyháza	3
65.	Kőszeg	2
66.	Kis-Márton	12

67.	Karácsond	1
68.	Kassa	15
69.	Komárom	11
70.	Kapuvár-Gártha	2
71.	Kanizsa (Nagy-)	12
72.	Kolozsvár	16
73.	Kula	5
74.	Kalocsa	11
75.	Késmark	1
76.	Karásbék	3
77.	Körösbánya	3
78.	Kurtics	2
79.	Krizsevac	3
80.	Kis-Kun-félegyháza	3
81.	Keszthely	22
82.	Lőcse	4
83.	Leitha-Sz.-Miklós	1
84.	Lugos	1
85.	Léva	14
86.	Lovasberény	7
87.	Légrad	8
88.	Lippa	1
89.	Losoncz	19
90.	Ligetfalu	1
91.	Lengyel	1
92.	Mohács	6
93.	Magyar-Ovár	20
94.	Mohái-Agnes-Forrás	9
95.	Makó	9
96.	Miskolc	17
97.	Muckendorf	1
98.	Morva-Sz.-János-Szék	1
99.	Mármaros-Sziget	3
100.	Maros-Vásárhely	14
101.	Munkács	4
102.	Moholy	3
103.	Nemes-és-Port-Mag	3
104.	Nagy-Várad	28
105.	Szalonta	12
106.	Megyer	3
107.	Nova	2
108.	Neusatz	2
109.	Nagyapocsony	7
110.	Nagy-bítse	6
111.	Nyitra	2
112.	Nagy-beckerek	7
113.	Nagy-Lőréc	2
114.	Nyiregyháza	27
115.	Nagykikinda	4
116.	Ótény	7
117.	Ótény-Asszonfa-Csonge	4
118.	Óhécse	8
119.	Pápa	5
120.	Púj	10
121.	Pinkafő	10
122.	Pozsony-Széles-kört	1
123.	Pozsony	17
124.	Perlék	3
125.	Pruska-bohanier	1
126.	Pancsova	4
127.	Réthe	1
128.	Ritceke	3
129.	Rozsnyó	6
130.	Resicza	15
131.	Ruszt	4
132.	Radvány-Király-falva	1
133.	Szászvár	7
134.	Spóvár	1
135.	Siófok	8
136.	Soprony	1
137.	Székesfehérvár	9
138.	Szatmár	32
139.	Selmec	26
140.	Szolnok	1
141.	Sátoralja-Ujhely	8
142.	Soroksár	10
143.	Szepesbéla	3
144.	Szigetvár	2
145.	Szilgyosnyó	12
146.	Székeltyud	11
147.	Szepes-Várallya	1
148.	Sőtör	1
149.	Szeged	9
150.	Szt.-Gothárd	2

151.	Sáros-patak	3
152.	Salgótarja	10
153.	Szombathely	17
154.	Török-sz.-Miklós	6
155.	Tálya	2
156.	Tata-és-Tóváros	5
157.	Téglafalu	2
158.	Terezo-vác	3
159.	Tudosin	3
160.	Torda	25
161.	Trencsén	8
162.	Tokaj	5
163.	Tenke	1
164.	Temesvár	1
165.	Topolya	17
166.	Tapolca	7
167.	Uj-Pest	1
168.	Várpalota	2
169.	Vép	3
170.	Verbő	1
171.	Vác	22
172.	Veszprém	3
173.	Verecz	5
174.	Zenta	4
175.	Zólyom	6
176.	Zám	5
177.	Zala-István	3
178.	Zala-Egerszeg	28
179.	Zombor	14
180.	Zágráb	9
181.	Zamnáca	4
182.	Zsembolya	4
183.	Uj-Arad	15
184.	Zára	1
185.	Larbach	10

**A tüzoltóság újjászervezése.**

Az E-s-ben Bogay Zs. tollából a következő figyelemre méltó actualis-jellegű közleményt olvassuk: Már a zalagereszi tüzoltó közgyűlésre küldtem memorandum t a tüzoltó-ág rendszerezéséről, vagyis reorganizációjáról tárgyában. Tudomásom szerint azt akkor tárgyalták és el is fogadták, vagyis a budapesti központoz tettek át. Az óta évek múltak el, a nélkül, hogy szerény véleményem felett határozat hozatott volna. Most ismétlem véleményemet annyival inkább, mert közeledek a fiemei tüzoltó közgyűlés, és mert indítványom kivételre szaporodott az alkalom. Tudja lévő dolog ugyanis, hogy országosra a legnagyobb elismerésben részesülnek a tüzoltóegyletek. Amde nem állhatók, hogy mindenütt oly szilárd alapra vannak helyezve, különösen a feyelmet illetőleg, hogy semmi kívánni valót se hagyának hátra. Ezttal csak a sáros-pataki tüzoltó egyletre szorítokom, a melynek több mint két éven át főparancsnoka voltam. Az egylet megalakításakor sőt 1-2 évig aztán meg volt anyag bűzgóság, szolgálatkészség, engedelmesség, a mi aztán lassankint fogott oly mértékben, hogy a múlt évben egyetlenegy gyakorlatot sem lehetett tartani, azért, mert 50-55 tagból nem jött össze több mint 12-15 ember. Az egyik azzal indokolta az elmaradását, hogy X-Y-t megválasztották rejvezetőnek, holott az nem különb ember mint ő; a másik

A csatorna kágazásánál 11 méterrel van magasiban a Nilus, mint a Vörös tenger. Édes vízben tehát hiány sohasem állhat be; de a Nilus vízállásának változása miatt zilipekkel kellett a vizet szabályozni.

Első harmadában — Abbaszeg — a csatorna északkeletre halad, s csaknem határát képezi a deltának; aztán keletre fordulva a Wadi Tumilath Izmájliáig vezet, hol a Nefisi zilip a tengeri csatornával köti össze. Innen délkeleti irányban s több kanyarulatban a tengeri csatorna s a Deseb Geneffé között húzódik, mely útjában szintén összekötti több mellécsatorna a tengeri csatornával, s végre egy zilipen át a Szueszi l gunába ömlik.

Ez útjában a faraók régi csatornájának s azon még régiebb Nilus-mederek nyomáiban halad, melynek vize hihetőleg a Wadi Tumilathot a sivatagba bevágta, a midőn még a mai Timsah-tónál a Vörös és Földközi tengert egybekapcsoló tengerszorosa tudott ömlelni.

Az édesvízi csatorna valódi áldás a földszorosra nézve. A Wadi Tumilath, a hajdani termékeny Gosen földje, a mióta ismét öntözhető, ép oly termékeny,

mint a delta. Hihetőleg Izmájlia és Szuesz között is, az édesvízi csatorna mentében, hasonló termékenység fog kifejlődni, sőt részben már fejlődött is.

A tengeri csatorna megnyitása előtt az édesvízi csatornán járó hajókat emberek, tevék vagy szamarak vonták a parton; azonkívül a lánchajózást is üzték rajta. Ha azonban a jövőben is a kajak é csatornát, mint közlekedési vonalat használni — mert hisz főcélja csak az, hogy a földszoros édesvízzel ellássa — ugy okvetetlen meg kell majd nagyobbítani, mert a szélessége csak 15 méter, mélysége pedig 1-5 és 2-5 méter között változik.

Az édesvízi csatorna, mely teljesen Egyiptom birtokában van, politikai jelentőség-l is bír, mert általa, mint a földszoroson való élet feltételének bírása által: Egyiptom ura a földszorosnak s urálja a tengeri csatornát is.

Még nagyobb fontosságu, mint az édesvízi csatorna: a tengeri csatorna, mely a Földközi tengert a Vörös tengerrel összeköttvén, a Szueszi földszorost keresztülvégja, s mely a Szuezi csatorna név alatt ismeretes.

Már I. Napoleon foglalkozott a tengeri csatorna előállításának eszméjével; kivitelezés azonban nem fogott hozzá; mert 1799 ben Lepére mérése azt hozta ki, hogy a Vörös tenger színvonala 30 lábál magasabban áll, mint a Földközi tengeré.

E körülménynek különféle magyarázatát adták a tudósok, s a földszoros átvágását általában lehetetlennek tartották; s csak egy fél század után — 1853-ban — lón Lúant Bey mérése által az előbbi mérések téves volta fölfedezve. A mindenféle eszközzel újabb mérésekből pedig ma már mind jobban meggyőződhetünk, hogy a valóságban a tengerk színvonala mindenütt ugyanaz. A Korintuszi s a Panamai földszoros tengerenél is téves mérések voltak annak okai, hogy nem merték ennek előtte e földszorosok átvágását megkísérteni, s a mi időnkre maradt ezen tervek keresztülvitele.

Lúant Bey mérésére támaszkodott Lesseps Nándor terve, ki akkoriban főkonzul volt Alexandriában, s ki 1854-ben a részvénytársaságot létrehozta, s a koncessziót az akkori alkirálytól, Szajd pasától megkapta. Lesseps rendkívüli e-

relýével és kitartásával leküzölte az akadályokat, s az óriási munkát 10 év alatt — 1859-ben történt az első ásó szurás — szerencsésen bevégezte. A tengeri csatorna 1869. november 17-én lón ünnepélyesen megnyitva s a forgalomnak átadva.

Főleg az angolok voltak azok, kik a terv keresztülvitelét lehetetlennek tartották s azt minden erővel megbiúsítani igyekeztek. Később azonban kitűnt, hogy érveléseik alapját csak a feltékenység képezi, s így nem is sikerült nekik Lesseps működését megakályozni.

A csatorna a Földközi tenger partján fekvő újonnan épült Port Szajd városból, indul ki s Szuesznel a Vörös-tengerben végződik. Hossza 160 kilométer, vagyis mintegy 21/3 földrajzi mérföld. Mélysége 8 méter, azaz olyan, hogy rajta 3030 tonás hajók járhatnak. A fenék szélessége 22 méter; a vízszin a szélesség különböző, 58 és 120 méter között változik. A csatorna két végén mesterséges kikötők vannak, melyek a tengerben oly messzire lettek építve, hogy a mélység a legalacsonyab vízállásnál is még mindig 7 méter.

5-6 tag gyakorlat és így tovább alkalmazni megtörtén relvényét lépett a véve bucs jelentek m töredék, e tett szaks berek a szal tak. Ebből rosi közön vetkezett és majd m mondása v festültnél komédián pataki tűz említek m dig olyant egy: tűz lenebb ki gyanazótt testületek lyesnek és katonailag nagyobb l nak, leszn badság le- zekből kel lakítani. letből azo de kötelez tonai szab jesitene. teszem egy badságott hogy az álljon; ha sáhos és anny. len lath rend nul szüksé saját fogl tífz, vagy állni sok minde támadni. I ni, hogy a dása van. módot tal intézmény Nevezetese- alig birná- vősebb ad- mint ha sz- szerint mi- tosítani. N ellen bizto- tosító farsz- hogy pedi- latoknak a- állam adó- tosító tár- megérdeme- is az allan- vagyona fo- Személy szerkesztője zött. — Gor zoltó szövets városnkba a- ó országos ve tájékozza tekintette a stb. Goreczk- vissza a főv-

5-6 tag pedig azért nem jelent meg a gyakorlaton, mert ők kuglizni akartak; és így tovább. A szolgálati szabályokat alkalmazni nem lehetett, mert ha ez megtörtént, az illető lerakta felszerelvényét, minden szabályt mellőzve, kilépett az egyletről, a kapuféltől se véte bucsut. Utóbb a tűznél is gyéren jelentek meg, és ha meg is jelent egy töredék, ezzel már csak azért sem lehetett szakszerűen műkölni, mert az emberek a szerek használatánál a gyakorlat hiánya következtében gyengék voltak. Ebből támadt természetesen a városi közönség elégedetlensége, azután következett az ügybuzgó alparancsnokok és majd minden intelligens tagnak lemondása végre az én kilépésem. A mely festületnél figyelem nincs, az nem egyéb komédiánál. De hogy ne csak a sárospataki tüzoltó egyletről szóljak, hát megemlítek más tüzoltó-egyletet is, még pedig olyant, a melynél a főparancsnoknak egyes tüzoltók elenszögültek a legilletlenebb kifejezéssel megtám dták stb. Ugyanazért tekintve azt, hogy a tüzoltó testületekre feltétlenül szükség van, helyesnek és szükségesnek látom azokat katonailag szervezni. Még pedig, minden nagyobb helyen a hol ily egyletek vannak, lesznek bizonyosan elegendő szabadság katonák és népfelkelők is, Ezekből kellene a tüzoltó testületeket alakítani. Nem lennének kárva az egyletről azok sem, a kik nem katonák, de köteleznék magukat arra, hogy a katonai szabályok alapján szolgálatot teljesítenek. Azt nem kívánom, hogy ha teszem egy városban 10 vagy több szabadságolt katonát vagy népfelkelőt van, hogy az mindenkor mind szolgálatban álljon; hanem a parancsnokság belátásához és a helyi viszonyokhoz képest annyi lenne felváltva tényleges szolgálatba rendelve, a mennyire mulattalanul szükség lenne, a többi végezné a saját foglalatosságát ott, ahol, csak ha tűz, vagy más veszély beáll, kellene helyt állnia. Tudom, hogy ezt az eszmét sok mindenféle argumentumokkal lehet támadni. Főképp azt lehet ille felhozni, hogy az államnak úgy is sok kiadása van. Igaz, de van, vagy lehet oly módot találni, hogy az államnak ez az intézmény egy garassába se kerüljön. Nevezetesen, noha annyi az adó, hogy alig bírniuk el már többet, mégis, idősebb adót alig lehetne életbe léptetni mint ha oly törvényt hoznánk, mely szerint mindenki köteles tűz ellen biztosítani. No már most ha mindenki tűz ellen biztosít, abból első sorban a biztosított társulatoknak lenne hasznuk. Mint-hogy pedig az állam szerezze a társulatoknak a hasznát, következképp az állam adóztassa meg esetleg azt a biztosító társulatot, a hol az általános biztosítás történnék, úgy, hogy az a költség a mennyibe az ilyen tüzoltó intézmény kerül, fedeztessék; vagy pedig szerezzen maga az állam tűzbiztosító intézetet, s bizonyosan még hasznos is lenne belőle. Ezzel kapcsolatban óhajtanám a közbiztosági intézményt. Vannak ugyan esendőrök, városi rendőrök; de mi az ott, a hol az adófizető polgárnak sem az élete sem a vagyona nincsen biztosítva; csaknem annyi, mint a semmi. Hogy is lehetne kívánni három esendőröt, hogy az a kerülethez tartozó 8, 9-10 községben mindé mi denütt ott legyen? Ez lehetetlen. Már pedig, ha az állam az adózó polgárságtól az adónak pontos fizetését követeli, megérdemelné az a hű adófizető polgár is az államtól, hogy ez az ő élete és vagyona felett gondosabban őrökdjék.

**Különféle hírek.**

**Személy hírek.** Dr. Aranyi a „La Hongrie” szerkesztője e hét folyamán városunkban időzött. — Gorezky Zsigmond az országos tüzoltó szövetség titkára, a közelmúlt napokban városunkba érkezett, hogy a Fiuméból tartandó országos tüzoltó kongresszus teendőire nézve tájékozza magát. — Itt időzése alatt megtekintette a kongresszusi tagok leendő lakásait stb. Gorezky a csütörtök esti vonattal utazott vissza a fővárosba.

**Fésüs Béla** miniszteri osztály tanácsosa a kir. kormányzóság vezetője, Römerbadból vissza érkezett és hivatalos működését megkezdette.

**Fiume tengeri kereskedelme.** Fiumének az egyes társaságok, valamint magántulajdonosok hajói által közvetített tengeri kereskedelmi forgalma f. é. május hóban a következőkép alakult: összes behozatal: 155,351 mm. és 72,585 db. áru; összes kivitel: 132,499 métermáza és 3,779,036 db. áru.

**Fiuméből Jeruzsálembe.** A m. kir. állami vasutak fővárosi menettjez irodájának előnyösen ismert főnöke Swimmer Pál mint annak idején említettük, Budapestről illetéleg Fiuméből Jeruzsálembe társas utazást rendez. Az utazás a Cattaro nevű díszes szalonhajó leendő mely különösen az alkalomra, a legdinaszababau lesz felszerelve. A hajó utközben Corfa, Alexandria, Kairo, Jaffa, Jeruzsálem, Ciprus, Konstantinápoly, Athén, és Cattaro kikötő városokat fogja érinteni. Az utazásra, különösen a főiri körökből, már számosan jegyeztették magukat elő. Indulás Budapestről f. é. szeptember hó 10-én, Fiuméből szeptember hó 11-én. A nagyérkekű utazás harmincz napig fog tartani, s annál is inkább föl hívjuk reá az érdeklődők figyelmét, a mennyiben oly előnyös feltételek mellett, csak nagy ritkán nyílik alkalom a távol kelet országait, s a bibliai nevezetességek szent földét meglátogatni. Első osztályú jegynek ára 450 ft. II. oszt. 360 forint, III. oszt. 260 forint, teljes ellátással. Részletesebb értesítések Schwimmer Pálnál a m. kir. állami vasutak fővárosi menettjez irodája főnökénél Budapestben (Hotel Hungaria) és lapunk szerkesztőségében kaphatók.

**Díszes műlapot** készít E. Singer Antal kormányzósági hivatalnok az országos tüzoltó kongresszus alkalmára, a műlap fényomatilag lesz sokszorosítva, egy példány ára 1 forint, megrendelhető a szerzőnél.

**A második női szépség-verseny Budapestben.** Az eperjesi és nagy-károlyi tüzkarosultak és az alföldi árvizek által sújtottak javára a „Segítség” irodalmi vállalatnál kapcsolathat aug. 20-án a városban országos népiimpélyt rendeznek, mely női szépség-versenyyel lesz egybekötve. E gondolatra a női kezekből érkezett majdnem 300 levél indította a bizottságot, melyek mindegyike melegen ajánlja a rendezés figyelmébe a verseny eszméjét. A női szépség-verseny délután 4-7 óráig a „hatyuszigeten” lesz, hol a bíróság fog székelni és hová kizárólag csak nők fognak becsatlantni. A versenybírók három díjat, melyek mindegyike egy-egy Páris-aranyalma, fog a három legszebbnek odaítélni. E díjak között különbség nincs. A bizottság a hölgyeknek óhaját szívesen teljesítette, mert azon meggyőződésben van hogy itt nem egyszerű mulatságról, hanem hölgyeink szépségének europai hírneve fentartásáról van szó s mert tudjuk, hogy a magyar huszárak dícsőségét csak a magyar hölgyek szépségének híre nagyozza túl. A bizottság reméli, hogy hazánk hölgyei nemzeti dícsőségünk fentartását homályi kötelességüknek ismerendik és a versenyen minél nagyobb számban megjelenni fognak.

**Ciotta Natalia új könyve.** Ciotta Natalia polgármesterünk szelleműs neje tollából ismét egy új regény jelent meg. „Von dem Markte des Lebens” cím alatt. A kitünő tollú írónő ez újabb munkája is kiváló megfigyelő tehetőséggel, s ügyes kompozícióval tesz tanúságot, s fölülte érdekes olvasmányul szolgálhat. A mű Dase F. fiumei könyvkereskedőnél is 1 ft 20 kron kapható.

**CSARNOK.**

**Az osztrák-magyar Lloyd ötven éves történetéből.**

Számos részvényes óhajának megfelelően az igazgatóság egy idő óta nyilvánosságra hozta a havi bevételüket; a tapasztalat azonban nem sokára megmutatta, hogy ezen közlések nem lehetnek irányadók.

A negyvenhatodik közgyűlésen 1876. május 24-én egy részvényes párhuzamot vont az ipari részvénytársaságok, különösen a gőzhajózási társaságok akkori helyzete között, és abból azt következtette, hogy a vállalat méltán büszke lehet gazdasági állapotára. Ezen összehasonlítás soha, legvirágzóbb idejében sem lehetett volna kedvezőbb a Lloydra nézve.

Ezen közgyűlésen kiemeltetett azon nagy haszon, melylyel a Lloyd a monarchia kereskedelmére jár, hogy mint könnyítette meg a do-

hány és cukor stb. forgalmát. Di-csőrőleg említettett az ügynökök törekvése, a melylyel a legtávolibb pontokon igyekeznek a fuvarosok érdekeit védeni.

1876. augusztus 17-én fájdalom vesztétség érte a társaságot elnöke, Morpurgo Illésnek Divon-noban bekövetkezett elhunytával.

Az igazgató-tanács néhány nappal később, augusztus 24-én, Hagenauer János urat választotta meg elnökül, a mely választás csakhamar jóváhagyatott. Azon reményben, hogy nem sokára rendkivüli közgyűlés lesz tartható, báró Morpurgo Márk meghívott az igazgatóságba.

Brazília császára körutat szándékoztán tenni a Levanteban, a társasághoz fordult egy hajó bérlése iránt. Az igazgatóság készséggel eleget tett a kívánságnak. Az ut 1876. október 16-án szerencsésen befejeztetett.

1876. október 31-én a részvényesek negyvenhetedik közgyűlé-süket tartották; közöltetett a közgyűléssel, hogy a társaság előbbi elnöke báró Morpurgo Illés meghalt és hogy helyébe báró Morpurgo Márk hivott az igazgató-tanácsba

Ugyanezen ülésen válaszolt az elnök a postaszereződés megújítása ügyében való tárgyalásokra vonatkozó interpellációra. Kijelentette, hogy már hosszabb idő előtt megtétték a lépések azok befejezésére, de mivel a Magyarország és Ausztria közötti kereskedelmi szövetség meghosszabbított, a Lloyd-dal való egyezményt is meg kellett hosszabbítani 1877. június végéig, mivel ez azon szerződésel összefügg. A tárgyalásokat el kellett halasztani. Az igazgatóság különböző alkalommal utalt azon hátrányokra, melyekkel ezen hosszú ideiglenesség jár a kormányokra és a társaságra és reményli, hogy ezen ügy rövid időn kedvező megoldást nyer.

Az 1876. eredményei egészen véve kedvezőbbek voltak az előbbi éveknél, dacára annak, hogy a politikai bizonytalanság által előidézt kereskedelmi válság még tartott.

**A hála.** A helybeli kir. dohánygyár hivatali és munkás személyzete részéről, a magyar országgyűlési képviselőkre gyűjtött könyöradományokat Eperjes, Nagykaroly és Torockói előjárói, az illető városok közönsége nevében, a gyári személyzet neves részvételű köszönetet mondva, a következőleg nyugtázzák.

A m. kir. dohánygyár Tiszteletes Igazgatóságának Fiumében.

3512 sz. k. ig.

Milyen tisztelt tekintetes Igazgatóság! Meghalt azon rokonszenves részvét, melylyel a m. hó 6-án dühöngött tüvész által anynyira sújtott Eperjes hazaszerzte találkozik. A részvétnök egyik legfőbbesobb tanujele az, hogy az Adria partján lakó testvéreink szívében is oly visszhangra talált városunk szerencsétlen lakóinak vészkiáltása. A tekintetes Igazgatóság szives volt a vezetése alatt álló m. kir. dohánygyár tisztelt személyzete s munkásai körében gyűjtést rendezni s annak eredményeképen f. é. június hó 7-én 2357 sz. a kelt becses átirata kíséretében 500 frtnyi adományt küldeni tüzkarosult-jaink javára. E tekintélyes összeg a legszebb világításban tünteti fel a tettekben nyilvánuló emberbaráti áldozatkészségnek és részvétnök mérvét. Ez adomány sok könyvet szárait fel a felvidék emez elpusztult városában.

Midőn emnélfogva ezen, általunk az adakozások jegyzékében 343 sz. a bevezetett 500 frtnyi adományt ezennel nyugtázzuk, kedves kötelességünknek tartjuk úgy a melyen tisztelt Igazgatóságnak valamint az összes nemeszivű adakozóknak szívből eredő hálás köszönetünket kifejezni.

Eperjes 1887 június 19-én.  
Fohmann Antal polgármester.  
Kys Gyula jegyző.

3130/887. k.  
Tekintetes m. kir. Dohánygyári igazgatóságnak Fiumében.

2357. 887. számú megkeresés folytán városunk tűz által súlytott lakosainak felszólé- zése széljából hivatalomhoz küldött 105 ft. 90 kr. könyöradományt fogadja. Tek: czim, — a melyen súlytott lakosság nevében is — legáltalásabb köszönetem nyilvánítását. Hivatalos tisztelttel maradtam.

N. Károly 1887 június 15.  
polgármester.

Sz. 129-887.  
A tekintetes Dohány Gyár Igazgatóságnak Fiumében.

Folyó évi . . . hó . . . kelt becses átiratával a Torockói tűz károsultak javára posta útján küldött 100 ft. — kr. könyöradomány- nak átvételét a midőn jelen soraink rendén elismerjük, a küldött könyöradomány összegét, bánya városunk község képviselése és az egyes inségek nevében hálás köszönetünket nyilvánítjuk

Hazaftas üdvözléssel levén a Torockói 1887. július hó 24.  
alázatos szolgáló:  
Botár János város bíró.  
Pál János k. jegyző.

**Mócs Zsigmond**  
felelős szerkesztő és kiadó tulajdonos.  
Battara P. könyvnyomdája, Fiume.

**Szálloda-átvétel.**

Alulírott ezennel szerencsés vagyok a Magyarérmű Közönséget értesíteni, hogy a

**„DEÁK” SZÁLLODÁT**

ma napon átvettém s azt teljes új- jáalakítás után holnap, azaz

**Hétfő Augustus 1-én**

hangverseny és fényes kerti kivilágítás

mellett ismét megnyitom.

Legbuzgóbb törekvésem és igyeke- zetem kiválólag oda fog irányulni, hogy a Magyarérmű Közönséget minden tekintetben kielégítem s a pompás feke- tésű „Deák” szállodának. — mely a fiumei vendéglők közt bizonyára a leg- árniasabb és természetes mulatókérttel van egybekötve, — hírnevet hódítsak.

A bel és külföld legelső szállóiban számos éven át kifejtett tevékenységem s szerzett tapasztalataimra hivatkozva remélem, hogy pontos és előzékeny ki- szolgálattal, ritka jó minőségű s mérsé- kelt árú ételek és italokkal minden ki- vánalomnak eleget tenni képes leszek.

Nagyszámú látogatást kér.

Fiumében, 1887. július 31-én,  
Mély tisztelettel

**Heim F.**

**„HUNGÁRIA-KÁVÉ”**

Táp- és gyógykávé egészségeseknek is leg- jobb kávé, betegeknek utasítás szerint: használva biztos segélyt nyújt

gyomor- és bélhurut rosz emésztés, gyomorégés, gyomor- és fejfájás, gyomortól eredő fejfájás, vérszegény- ség, elsoványodás, álmatlanság és ideg- bajok ellen.

Ára: egy kiló 1 forint 20 kr.  
**SZALÁDY ANTALNAL**, Budapest,  
Andrássy-ut 86 F.

és minden előkelőbb üzletben, helyben és vidéken.

# NEW-YORK

KIZÁRÓLAG KÖLCSÖNÖSSÉGEN  
ALAPLÓ BIZTOSÍTÓ-TÁRSASÁG.

Alapított 1845-ben  
Biztosítéki alap 1886. január 1-én  
350 millió frank.

Alapítása óta 1886. január 1-ig a New-York 222,912 kötvényt állított ki, biztosítván . . . . . 3.621.647.762 ftkot.  
Évi díjakban bevett . . . . . 745.373.352  
Kamatokban bevett . . . . . 189.309.454  
Szerződések esedé-  
kességéért fizetett . . . . . 228.008.072  
Nyereményekért és  
vásárló okért fizetett . . . . . 233.087.453

A New-Yorknak Amerikán, Ázsián és Afrikán kívül Európában a következő fővárosokban vannak fiókjai:

- Berlinben — Londonban — Bétsben — Brüsszelben — Koppenhágában — Madridban — Párisban — Amsterdamban — Rómában — Turinban — Kristiániában — Lisszabonban — Péttervárott — Veveyben — Stockholmban — Konstantinápolyban — Budapesten.

A New-York életbiztosító társaság tisztán kölcsönösségen alapul, nincsenek részvényesei, tehát az egész nyereség a biztosítottak közt osztatik szét.

Bővebb feirvilágosításért fordulhatni a New-York magyarországi képviselőségéhez.

Budapestben Nádor-utca 9.

## Kitünő szolgálatot tesz az emésztési zavaroknál.

Legjobb asztali- és üdítő-ital.

Hazánk legkedveltebb  
**Savanyuvize**

Az 1886-ik évi elszáll. 2.000.000 palackk.

**ÁGÁRNES**  
FORRAS

Józanul gondolj, jó egészséggel minden szorban király

**ÉDESJÚTY L.**  
Országos főraktár.

Borral haszníva ki erjedt kedveltségnek örvend.

Korona-tinápolyban, Alezandriában, legközelebb Fiumében is egyenlő háznál van eladható a Kolerá megelőzésére ellen praeservatív gyógyszernek bizonyult.

m. kir. és szerb kir. udvari ásványvíz-szállítónál  
BUDAPESTEN, Erzsébet-tér 7. sz.

**Manneskraft**

### Impotenz

Sichere Hilfe! Mittelst der k. k. priv. Carbon-Genitalien-Donche heilt jeder vollkommen ohne Folgen! sicher und für immer, oft schon in zwei Tagen sogar scheinbar unheilbare Impotenz jeden Alters bei angenehmer, äusserlicher unmerkbarer Cur. — Atteste hervorr. Prof. u. medic. Fachschr., wärmste ärztliche Empfehlungen und tausende Dankschreiben radical Geheilte rathen interessentlos! j. Leidenden die sofort. Anschaffung der Carbon-Donche, welche dauernd Erfolge garantirt. Complet mit Gebrauchsanweisung und ärztlichen Gutachten fl. 5.80. — Discreter Postversand, Inhalt und Versender nicht erkennlich.

K. k. p. Carbon-Donche-Depôt  
**Dr. Karl Altman, Wien**  
II. Mariahilferstrasse 80.

PRIMA FABBRICA UNGHERESE

di

## Macchine ed attrezzi per lo spegnimento del fuoco

di

# F. WALSER

Bukarest      Kolosvár  
Via Corvina n. 65      Belmonostoruca 12

Fabbrica e Deposito principale: BUDAPEST, Rottenbiller N. 66.  
*Corrispondenza in tutte le lingue.*



Fabbrica premiata in tutte le esposizioni universali, per la produzione di macchine ed altri attrezzi per lo spegnimento del fuoco, macchine idrotecniche, pozzi a pompe, campane per le chiese.

Esportazione nei paesi ereditari della Monarchia, nella Russia ed in tutto l'Oriente. — A richiesta si mandano gratis e franchi di porto prospetti forniti da modelli. — Bilanci e disegni di progetti si somministrano gratis.

A budapesti országos kiállításán a nagy díszokmánygyal egyedül kitüntetett keményítő.

### Fiumei rizskeményítő

helyett, melynek vegyeseti tisztaságáért a gyár kezességét vállal, minőségére nézve gyöngyök gyártmányok kerülnek eladásra.

A saját érdekében figyelmeztetik a t. cz. közönség, hogy az ily tévútra vezető eljárás ellen óvja magát, s a fiumei rizskeményítő.

**Fehér elefántot** ábrázoló védjegyre figyelmes legyen.

### Kornitzer G.

Első és legnagyobb fiumei üveg és porcellánárú raktára vendéglői és magánhasználatra.

Lámpák, tükrök, majolika, kristály és üvegdíszműárúk hazai és külföldi gyárakból arany keretek, petroleumfőzőgépek. ! a legutányosabb árakon !

Fiume — Corso.

### SCHOLZ FERENCZ magángimnaziuma

és előkészítő tanfolyam a középiskolákra engedélyezve a magánútan vallás és közoktatásügyi cs. kir. ministeriumnak 1885. április 8-án 5193 sz. a kelt rendeltével; az intézetben teljes ellátás kapható.

Grác Salzamtasse 4 sz.  
Programok ingyen és bérmentve küldetnek.

## Valódi szmirnai szőnyege

gazdag keleti színezéssel a legdússabb választékban és fölötté olcsó árakon, kaphatók

## Macchioro

üzletében FIUME-CORSO.

---

## VALÓDI CHINAI TEA.

az ereeti forrásból közvetlenül beszerelve, kapható.

### OBERDORFER MÁRK

kereskedésében  
FIUME-CORSO.

különként, vám és portamentesen szállítva 5 frt.

Ugyancsak Oberdorfer kereskedésében vám és portamentesen különként kapható:

### VALÓDI ANANÁSZ

Kilójának ára 1 frt 10 kr.

VI. c.

Szerkesztés  
Fedeztetés  
Eldoztetés  
Egy évre . . .  
Félévre . . .  
Negyedévre . . .  
2 óra . . .  
Külföldre . . .

1887.

A magyar  
1887. a  
Fiume

1. El.
2. J.
- sítő (5 ta-  
tagu) biz-
3. Ig.
4. A
- lente a
- vi működ
5. A
- lente a
- közötti id
6. Kö
- IX. közg
7. A
- lőterjeszt
8. A
- lente a
- tó-intézet
- törvényjav
9. Áz
- gálati érn
10. A
- a statiszt
11. A
- testület in
- jelzés mó
12. R
- tűzoltó-fő
- szagos tü
- tése iránt
- tal részbe
- tervezett
- Reményi S
- tűzoltó fő
- „tűzoltói
- iránt.
13. S
- tó-testület
- mondja ki
- „egy egye
- kiadását“
- ki pályadi
14. S
- önk. tűz
- nyai: „fiu
- parancsn
- tesítése tá
15. A
- önkéntes
- nya az „o
- intézmény
16. R
- gyenruha-
- gyűléshez,
- tói egyenr
- veztetését
- ajánlatot
17. A